



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

**DEAMS**  
Department of Economics, Business,  
Mathematics and Statistics  
"Bruno de Finetti"

Università degli Studi di Trieste Dipartimento di Scienze Economiche, Aziendali, Matematiche e Statistiche "Bruno de Finetti"	
N° 1389	DATA 10.12.2015
Tit./Cl. V/6	REP. N. 8/2015

**BANDO DI SELEZIONE DI STUDENTI  
PER SCAMBI CON :**

- I) MONFORT COLLEGE OF BUSINESS DELLA UNIVERSITY OF NORTHERN COLORADO (USA)  
II) ST. PETERSBURG STATE UNIVERSITY OF ECONOMICS (RUSSIA)**

**BANDO A.A. 2016-2017**

Il Dipartimento di Scienze Economiche, Aziendali, Matematiche e Statistiche (DEAMS) dell'Università degli Studi di Trieste, nell'ambito degli accordi bilaterali sottoscritti con il Monfort College of Business, University of Northern Colorado, la St. Petersburg State University of Economics, selezionerà, per l'A.A. 2016-2017:

- I) 6 studenti per un semestre di studio presso il Monfort College of Business, University of Northern Colorado.
- II) 2 studenti per un semestre di studio o per un periodo di ricerca per tesi presso la St. Petersburg State University of Economics, senza pagamento di tasse di iscrizione in loco.

Il coordinatori dei programmi di scambio sono:

per la University of Northern Colorado, Monfort College of Business: prof. Donata Vianelli  
per la St. Petersburg State University of Economics: prof. Giuseppe Borruso.

**ART. 1 - REQUISITI DI PARTECIPAZIONE**

Per sottoporre la propria candidatura ai programmi di scambio al momento della presentazione della domanda, gli studenti dovranno:

1) essere regolarmente iscritti per l'a.a. 2015/2016 ad un corso di laurea triennale o magistrale, del Dipartimento di Scienze Economiche, Aziendali, Matematiche e Statistiche dell'Università degli Studi di Trieste.

L'anno accademico di fruizione del presente programma di mobilità è il 2016/2017. Potranno prendere parte allo scambio soltanto gli studenti che risulteranno regolarmente iscritti ad una laurea triennale o magistrale del Dipartimento di Scienze Economiche, Aziendali, Matematiche e Statistiche dell'Università di Trieste per l'a. a. 2016/2017. Solo nel caso di mobilità per tesi di laurea è ammessa la partecipazione di studenti che siano regolarmente iscritti dell'a.a. 2015/2016 e che abbiano intenzione di laurearsi nella sessione straordinaria di marzo 2017.

2) non aver mai beneficiato, negli anni precedenti, di uno scambio con le suddette Università;

3) essere cittadini di uno Stato membro dell'Unione Europea o, se cittadini di altri Paesi, essere residenti permanenti o essere registrati come apolidi o godere dello status di rifugiati in Italia;



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

## DEAMS

Department of Economics, Business,  
Mathematics and Statistics

"Bruno de Finetti"

(Per "residenti permanenti" sono da intendersi gli studenti stranieri aventi i requisiti utili all'ottenimento del Permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo di cui al D.L. n. 3 dd. 8/01/2007 – Articolo 9 "Attuazione della direttiva 2003/109/CE relativa allo status di cittadini di paesi terzi soggiornanti di lungo periodo" e successive modifiche, o in possesso da almeno 5 anni consecutivi di un permesso di soggiorno in corso di validità);

4) se studenti iscritti a una laurea triennale, aver conseguito i crediti necessari per sostenere gli esami del secondo anno.

5) essere in possesso, al momento di presentazione della domanda, di:

- una media generale non inferiore a 26/30
- un'ottima padronanza della lingua inglese, che sarà accertata nel corso del colloquio di ammissione.

### ART. 2 - SPESE PER LA PARTECIPAZIONE AL PROGRAMMA

Secondo le condizioni stipulate dall'Accordo di scambio, lo studente selezionato è esente dal pagamento di *tuition fees* presso le Università Partner, mentre è tenuto a sostenere le spese di vitto ed alloggio presso l'università ospitante, nonché le spese di viaggio, assicurazione, trasporti locali, ecc., per l'intera durata dello scambio.

Nell'ambito dell'Accordo di scambio con S. Pietroburgo, potrà essere richiesto pagamento di una quota di iscrizione solamente agli studenti ammessi in sovrannumero rispetto a quelli che risulteranno assegnatari.

### ART. 3 - ATTIVITA' DA SVOLGERE ALL'ESTERO

- Lo scambio con il Monfort College of Business, University of Northern Colorado prevede esclusivamente lo svolgimento di studi a tempo pieno con frequenza dei corsi, ivi comprese attività formative di laboratorio e tirocinio, e sostenimento degli esami previsti dal Learning Agreement (si veda art. 7).
- Lo scambio con la St. Petersburg State University of Economics prevede lo svolgimento di studi a tempo pieno con frequenza dei corsi, ivi comprese attività formative di laboratorio e tirocinio, e sostenimento degli esami previsti dal Learning Agreement (si veda art. 7), oppure attività di ricerca per tesi. Per l'attività di tesi è in ogni caso necessaria, anche dopo la selezione da parte del DEAMS, la preventiva accettazione del progetto e la disponibilità di un tutor accademico presso l'Università di destinazione.

Le attività dovranno in ogni caso essere concordate con il coordinatore dello scambio.

### ART. 4 - PERIODO DI SCAMBIO

Conformemente al calendario accademico delle Università partner, il periodo di scambio per studio potrà essere collocato, a scelta dello studente ma subordinatamente alla disponibilità dei Partner, nel primo o nel secondo semestre.

Per attività di tesi e tirocinio sarà di volta in volta concordato con l'Università Partner.



**DEAMS**

Department of Economics, Business,  
Mathematics and Statistics

"Bruno de Finetti"

**ART. 5 – PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE**

Per partecipare alle selezioni è necessario presentare la seguente documentazione:

1. Domanda di ammissione, come da modulo allegato al presente bando;
2. Lettera motivazionale redatta in lingua inglese;
3. Nel caso di mobilità per tesi, progetto di ricerca.
4. Autocertificazione, come da modulo allegato al presente bando, delle attività formative svolte o esami sostenuti che eventualmente non compaiano ancora sul libretto online. La documentazione già disponibile online sarà prodotta d'ufficio da parte della Segreteria didattica del DEAMS.

Gli studenti iscritti ad una laurea magistrale che abbiano conseguito il titolo di accesso (laurea triennale) presso un'altra Università dovranno presentare autocertificazione, come da modulo allegato al presente bando, di conseguimento del titolo di accesso alla laurea magistrale, con l'indicazione delle attività formative svolte/esami sostenuti.

Gli studenti iscritti a un corso di laurea magistrale che abbiano conseguito il titolo di accesso (laurea triennale) presso UniTS non dovranno presentare tale autocertificazione, in quanto la documentazione sarà prodotta d'ufficio da parte della Segreteria didattica del DEAMS.

5. Curriculum vitae (datato e firmato);
6. Fotocopia di un documento di identità in corso di validità;
7. I soli studenti extra comunitari che rientrano nei casi esposti all'articolo 1, comma 3 del presente bando, al momento della presentazione della domanda, dovranno allegare anche: a) la fotocopia del primo permesso di soggiorno emesso in Italia; b) la fotocopia del documento del permesso di soggiorno annuale in corso di validità.

Il Dipartimento si riserva la possibilità di effettuare, sulla base delle procedure interne di Ateneo, controlli sulla veridicità delle dichiarazioni fornite dai candidati, con riferimento, in particolare, alle informazioni relative ai punti 4 e 5 della documentazione richiesta. Nel caso di dichiarazioni non conformi al vero, riscontrate anche dopo l'espletamento della procedura di selezione e la pubblicazione della graduatoria di merito - fatte salve le eventuali procedure disciplinari e le sanzioni penali previste dalle norme di legge - il candidato sarà escluso dalla procedura di selezione con decreto del Direttore.

La documentazione di cui sopra dovrà essere consegnata, secondo una delle seguenti modalità:

- Consegna a mano presso la Segreteria Didattica del DEAMS, Via Dell'Università 1 - Trieste (TS), III piano, i lunedì ed i mercoledì dalle 10,30 alle 13,00;
- Spedizione a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno; le domande si considerano prodotte in tempo utile se pervenute entro il termine indicato all'art. 6. A tal fine fanno fede il timbro e la data dell'ufficio postale ricevente.

L'indirizzo da indicare sulla busta è il seguente:

Al Direttore



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

**DEAMS**  
Department of Economics, Business,  
Mathematics and Statistics

"Bruno de Finetti"

Dipartimento di Scienze Economiche, Aziendali, Matematiche e Statistiche  
Università degli Studi di Trieste  
Segreteria Didattica  
Via dell'Università 1  
34123 Trieste

Sulla busta scrivere: "domanda di partecipazione al Bando Scambio Monfort – S. Pietroburgo".

- in alternativa alla raccomandata a/r, la domanda può essere spedita attraverso un messaggio di posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo: [deams@pec.units.it](mailto:deams@pec.units.it). In questo caso, i documenti per i quali sia prevista la sottoscrizione in ambiente tradizionale, devono a loro volta essere sottoscritti dal candidato con la propria firma digitale. I documenti informatici privi di firma digitale saranno considerati, in armonia con la normativa vigente, come non sottoscritti. È, altresì, esclusa la possibilità del ricorso a copie informatiche di documenti analogici trasmesse via PEC. Devono essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni o codici eseguibili, preferibilmente pdf e tiff, oppure non proprietari come odf, txt e xml. Vanno, invece, evitati i formati proprietari (doc, xls, ecc.). Si ricorda, infine, che la ricevuta di ritorno viene inviata automaticamente dal gestore di PEC, per cui non risulta necessario chiamare gli uffici universitari o spedire ulteriori e-mail per sincerarsi dell'arrivo, che è già di per sé certificato, né risulta necessario spedire successivamente alcunché di cartaceo.

## **Art. 6 - TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE**

La domanda e la documentazione dovranno essere presentate in una delle modalità previste all'art. 5 entro e non oltre le ore 13,00 del giorno 20 gennaio 2016.

## **Art. 7 – TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE SUCCESSIVI AL PRIMO**

Qualora non tutti i posti disponibili vengano assegnati nella prima selezione, sarà previsto un ulteriore periodo di apertura del bando, di cui sarà data opportuna pubblicità.

Il periodo di scambio per gli studenti selezionati nella seconda tornata potrà essere collocato solo nel secondo semestre.

## **ART. 8 – PROCEDURA DI SELEZIONE**

La selezione dei candidati sarà effettuata da una commissione nominata dal Direttore del DEAMS.

La selezione avverrà per titoli e colloquio linguistico-motivazionale.

I criteri di valutazione saranno i seguenti:



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

## DEAMS

Department of Economics, Business,  
Mathematics and Statistics

"Bruno de Finetti"

- 1) Media dei voti, numero di esami rispetto all'anno di corso, punteggio di laurea triennale (per gli studenti iscritti alla magistrale) : peso 50%
- 2) Motivazioni e coerenza con il percorso formativo: peso 10%
- 3) Colloquio individuale in lingua inglese e curriculum vitae: 40%

I punteggi di cui ai punti 1, 2 e 3 verranno espressi in trentesimi e il voto finale sarà determinato dalla media ponderata, con i pesi sopra indicati.

Saranno considerati idonei gli studenti che avranno conseguito un punteggio complessivo non inferiore a 25/30.

A parità di punteggio avranno la precedenza gli studenti iscritti ad una laurea magistrale.

La data, l'ora e il luogo dei colloqui di selezione verranno comunicate con apposito avviso all'Albo Ufficiale di Ateneo e sul sito web del DEAMS il giorno 25 gennaio 2016 e saranno comunicate via mail ai candidati. La pubblicazione del presente avviso ha valore di notifica a tutti gli effetti di legge. La mancata presentazione del candidato nel giorno e ora fissati per il colloquio comporterà l'esclusione del medesimo dalla selezione.

La graduatoria di merito per ciascun Accordo di scambio verrà pubblicata a all'Albo Ufficiale di Ateneo e sul sito web del DEAMS entro 5 gg lavorativi dalla data del colloquio orale.

## ART. 9 - OBBLIGHI DEGLI STUDENTI SELEZIONATI

Gli studenti selezionati per lo scambio sono tenuti a:

1. confermare la loro adesione al programma di scambio entro 7 giorni dalla pubblicazione delle graduatorie, secondo una delle modalità previste per la presentazione della domanda (si veda art. 5);
2. concordare con il coordinatore dello scambio il Learning Agreement con il programma di studio all'estero, entro i termini stabiliti dal coordinatore e rispettando le indicazioni dello stesso. Il Learning Agreement sottoscritto dallo studente, dal coordinatore e dal delegato mobilità internazionale (prof.ssa Elena Podrecca), dovrà essere depositato, a cura dello studente, presso la Segreteria Didattica del DEAMS, prima della partenza per il programma di scambio;
3. Solo per gli scambi con il Monfort College of Business, trasmettere alla Segreteria Didattica del DEAMS un modello compilato dell'Exchange Student Application for Admission il cui modulo sarà reperibile sul sito web o presso i tutori;
4. a. per partenze verso gli Stati Uniti: perfezionare, entro il 26 febbraio 2016 per le partenze del I semestre ed entro il 20 settembre 2016 per le partenze del II semestre le procedure richieste dal Monfort College of Business, University of Northern Colorado per il programma di scambio, seguendo le indicazioni del coordinatore dello scambio;  
b. per partenze verso la Russia: Informarsi presso il coordinatore dello scambio sulle scadenze e le procedure richieste per l'iscrizione dalla St. Petersburg University of Economics.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

## DEAMS

Department of Economics, Business,  
Mathematics and Statistics

"Bruno de Finetti"

5. iscriversi regolarmente, prima della partenza in mobilità, per l'a.a. 2016/2017 ad un corso di laurea triennale o magistrale del DEAMS dell'Università degli Studi di Trieste;
6. presentare, pur essendo in scambio, il piano di studi per l'a.a. 2016-2017 secondo le procedure e le scadenze fissate dall'Università di Trieste;
7. nel caso di studenti extra comunitari che rientrano nei casi esposti all'articolo 1, comma 3 del presente bando, essere in regola, al momento della partenza per lo scambio, con il permesso annuale di soggiorno, e provvedere all'espletamento delle eventuali procedure previste per il rinnovo di detto permesso entro i termini previsti dalla normativa vigente, al fine di poter proseguire gli studi presso l'Università degli Studi di Trieste al rientro dallo scambio;
8. seguire le lezioni degli insegnamenti e/o le altre attività formative previste dal Learning Agreement presso l'Università di destinazione.
9. assicurarsi della validità del proprio passaporto;
10. mettersi in regola con l'assicurazione sanitaria per il periodo che si trascorrerà all'estero;
11. provvedere a tutti gli altri atti necessari per l'ingresso e la permanenza negli USA o in Russia;
12. adempiere a tutti gli eventuali atti richiesti al rientro dal programma di mobilità per il riconoscimento delle attività formative svolte all'estero.

### ART. 10 – RINUNCIA

L'eventuale rinuncia allo scambio dovrà essere espressa per iscritto, adeguatamente motivata, e fatta pervenire con una delle modalità previste per la presentazione della domanda (si veda art. 5) alla Segreteria Didattica del DEAMS, nonché comunicata al coordinatore dello scambio. Le rinunce non adeguatamente motivate o tardivamente inviate senza giustificato motivo saranno causa di esclusione dei candidati da successivi bandi.

### ART. 11 – ESCLUSIONI

Gli studenti selezionati possono venire esclusi dallo scambio, anche successivamente alla selezione e all'inizio dello scambio stesso, con decreto motivato del Direttore nel caso di: a) dichiarazioni non conformi al vero contenute nella domanda di partecipazione; b) scadenza o revoca del permesso di soggiorno, nel caso di studenti extra comunitari che rientrano nei casi esposti all'articolo 1, comma 3; c) procedimenti disciplinari da parte dell'Ateneo a loro carico; d) mancato espletamento loro imputabile delle procedure richieste per lo scambio (Learning Agreement e altre procedure richieste dall'Università ospitante) o non assolvimento degli altri obblighi previsti dall'art. 9 del presente bando; e) rinunce a precedenti selezioni non motivate o tardivamente inviate senza giustificato motivo; f) motivate e giustificate richieste da parte del Monfort College of Business, University of Northern Colorado determinate da comportamenti ritenuti non conformi all'attività didattica e studentesca nel campus (mancata partecipazione alle attività formative, gravi inadempienze, procedimenti disciplinari ecc....).



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

**DEAMS**

Department of Economics, Business,  
Mathematics and Statistics

"Bruno de Finetti"

**ART. 12 – SCORRIMENTO DELLA GRADUATORIA**

In caso di rinuncia o esclusione di studenti selezionati, si potrà fare ricorso allo scorrimento della graduatoria degli idonei, purché ciò possa avvenire entro i termini utili per il perfezionamento delle procedure richieste dall'Università di destinazione per il programma di scambio. Gli studenti idonei subentranti dovranno fornire la documentazione di cui all'art. 9, nei termini che saranno loro indicati, al coordinatore dello scambio.

Per lo scambio con la St. Petersburg State University of Economics, studenti idonei in sovrannumero rispetto ai 2 selezionati per lo scambio potranno essere ammessi dietro pagamento di una quota di iscrizione presso la medesima struttura.

Per ulteriori chiarimenti rivolgersi ai coordinatori dello scambio: Prof.ssa Donata Vianelli per lo scambio con gli USA ([donata.vianelli@deams.units.it](mailto:donata.vianelli@deams.units.it), tel. 040-558 7915); Prof. Giuseppe Borruso per lo scambio con San Pietroburgo: ([giuseppe.borruso@deams.units.it](mailto:giuseppe.borruso@deams.units.it), tel.: 040558.7008).

Trieste, 11 DIC. 2015

IL DIRETTORE  
prof.ssa Susanna Zaccarin